

PROGRAMME

A.P.F.U.C.C.

Association des professeur.e.s de français des universités et collèges canadiens

Samedi le 31 mai – matin

<p>Intermédialité (salle 202 Pavillon « Anthropology & Sociology »)</p> <p>Présidente : Frédérique Arroyas</p> <p>9h Kirsty Bell: « Bach, Huston et Jean Charles : rapports pluriels entre la musique, le texte et la peinture »</p> <p>9h30 Émile Fromet de Rosnay: «Le Livre ‘multimédiatique’ de Mallarmé : une nouvelle mimésis? »</p> <p>10h – 10h30 Pause</p> <p>Présidente : Kirsty Bell</p> <p>10h30 Nathalie Arcand: « M. Maeterlinck et W. Kandinsky : Un langage esthétique fondé sur l’abstraction »</p> <p>11h Anthony Wall: « La lecture au XVIII^e siècle et les peintres dits mineurs »</p>	<p>Réécrivains (salle 203 Pavillon «Anthropology & Sociology »)</p> <p>Président : Patrick Bergeron</p> <p>9h Jean-François Jeandillou: « Accepter qu’un texte puisse se porter tout seul ».</p> <p>9h30 Kanako Goto: « L’auto-réécriture comme réflexion sur la Littérature. Le cas d’<i>Exercices de style</i> de Raymond Queneau »</p> <p>10h – 10h30 Pause</p> <p>Présidente : Marie Carrière</p> <p>10h30 Patrick Bergeron: « La grue et l’ogresse. Le mythe d’Hécate chez Jouve et Morand »</p> <p>11h Christian Milat: «<i>La Vie devant soi</i> et <i>Le grand vestiaire</i>: quand Gary se réécrit sous le masque d’Ajar»</p> <p>11h30 Jane Newland: « Réécriture, rhizomes et répétitions deleuziennes : à la découverte de pures différences dans <i>Kamo et Moi</i> et <i>Messieurs Les Enfants</i> de Daniel Pennac»</p>	<p>Écriture/Combat (salle 205 Pavillon «Anthropology & Sociology »)</p> <p>Président : Sylvain Rheault</p> <p>9h Béatrice Vernier-Larochette: « La dernière lettre du condamné : la fin d’un combat ou le début d’un autre? »</p> <p>9h30 Valérie Dusailant-Fernandes: « Écriture et combat : attaque frontale contre la tumeur cérébrale dans <i>La vie sauve</i> de Lydie Violet et Marie Desplechin »</p> <p>10h – 10h30 Pause</p> <p>Président : Sada Niang</p> <p>10h30 Laté Lawson-Hellu : « Des frontières épistémiques de la résistance chez Félix Couchoro »</p> <p>11h Philippe Basabose: « Littérature francophone : une lecture <i>polémotextuelle</i> »</p> <p>11h30 Jean-Blaise Samou: « Décentrer le phallus : femme, sexe et violence dans <i>Madame Brouette</i> de Sene Absa »</p>
---	---	--

12h-13h Déjeuner

Samedi le 31 mai – après-midi

<p>Intermédialité (salle 202) Président : Anthony Wall</p> <p>13h Frédérique Arroyas: « Installations médiatiques et enjeux du texte »</p> <p>13h30 Sarah Anthony: « Du texte à l'arabesque : L'exemple de <i>La Belle au bois dormant</i> »</p> <p>14h Jorge Calderón: « La reprise »</p> <p>14h30 Rosa Saverino: « La visite guidée et Doubles-jeux : la réalité, l'art et la forme hybride dans l'expression autobiographique de Sophie Calle»</p>	<p>Réécrivains (salle 203) Président : Sébastien Côté</p> <p>13h Catherine Khordoc: « Écrire, réécrire et s'écrire dans <i>L'Algarabie</i> de Jorge Semprun »</p> <p>13h30 Sélom Komlan Gbanou: « Des <i>Chiots</i> au <i>Paradis des chiots</i> : Sami Tchak lecteur de Mario Varga Llossa »</p> <p>14h Ozouf Sénamin Amedegnato: « Sami Tchak : de l'essai au roman »</p>	<p>Écriture/Combat (salle 205) Présidente: Béatrice Vernier-Larochette</p> <p>13h Sada Niang: « Ousmane Sembène (1923-2007) »</p> <p>13h30 Marc Benson : « Le combat de Jean-Jules Richard »</p> <p>14h Katerine Gagnon: « Combats de Pierre Guyotat »</p> <p>14h30 Sylvain Rheault : « Les opérations de l'écriture du combat »</p>
<p>15h-15h30 pause santé</p>	<p>15h-15h30 pause santé</p>	<p>15h-15h30 pause santé</p>
<p>L'entre-deux salle 202 Présidente : Mariana Ionescu</p> <p>15h30 El hadji Camara: « Identité plurielle ou identité de synthèse : la question du métissage chez Patrick Chamoiseau et Henri Lopes »</p> <p>16h Joubert Satyre: « Émile Ollivier et Dany Laferrière : Non-lieux, reterritorialisation et entre-deux »</p> <p>16h30 Mariana Ionescu: « Le « pays » de l'entre-dire dans les récits (auto)biographiques d'expression française »</p>	<p>Réécrivains (salle 203) Présidente: Catherine Khordoc</p> <p>15h30 Marie Carrière: « La réécriture du mythe de Médée dans la littérature féminine actuelle »</p> <p>16h Ching Selao: « Linda Lê et la réécriture de quelques figures mythiques »</p> <p>16h30 Sébastien Côté: « Les limites de la réécriture : de Léry au Goncourt en passant par Rufin »</p>	<p>Enseignement et écran (salle 205) Présidente : Éliane Lousada</p> <p>15h30 Alain Thomas: « La richesse pédagogique du film sans paroles »</p> <p>16h Éliane Lousada: « Multimédia, internet ou power point : avantages et inconvénients des TICE »</p> <p>16h30 Jean Ntakirutimana: « Didactique corrective informatisée dans un cours de composition française »</p>

19h30 BANQUET Imperial Chinese Seafood Restaurant, Marine Building, 355 rue Burrard, Vancouver, Téléphone: (604) 688-8191 www.imperialrest.com/imperial.html

PROGRAMME

A.P.F.U.C.C.

Association des professeur.e.s de français des universités et collèges canadiens

Dimanche le 1^e juin – matin

Séance plénière

8h45-9h45 Salle 207 Pavillon « Anthropology & Sociology» University of British Columbia

Michel Magnien (Université de Paris III-Sorbonne) : « Encore une nouvelle édition des *Essais* de Montaigne? »

Présidente : Hélène Cazes

Pause santé 9h45-10h

<p>L'entre-deux (salle 202 Pavillon « Anthropology & Sociology»)</p> <p>Présidente: Yvonne Hsieh</p> <p>10h Emir Delic: « (Dés)articulations identitaires dans <i>Fausse route</i> de Michel Ouellette et dans <i>La Côte de sable</i> de Daniel Poliquin»</p> <p>10h30 Simona Emilia Pruteanu: « Ying Chen et l'entre-deux scriptural : des <i>Lettres chinoises</i> à <i>l'Ingratitude</i> »</p> <p>11h Peter Shulman: « L'Asie et son Double : Aki Shimazaki et Ying Chen »</p>	<p>Réécrivains (salle 203 Pavillon « Anthropology & Sociology»)</p> <p>Président: Christian Milat</p> <p>10h Bertrand Bourgeois: « Assassinat ou mythification d'une héroïne : qui a tué Madame Bovary? »</p> <p>10h30 Georgeta Secrieru Miron: « La réécriture d'une espèce en voie de disparition : <i>Le dernier Godot</i> »</p> <p>11h Aimie Shaw: « Le réécrivain autocensuré : <i>Marie Calumet</i> de Rodolphe Girard et le roman québécois de la première moitié du XX^e siècle »</p>	<p>Réécrivains (salle 205 Pavillon « Anthropology & Sociology»)</p> <p>Président : Patrick Bergeron</p> <p>10h Daniel Chouinard: « Le cas de <i>Neige noire et les sept chiens</i> (2007) de Victor-Lévy Beaulieu : enjeux culturels et politiques de la réécriture/relecture des contes au Québec depuis l'an deux mille »</p> <p>10h30 Michel Chevrier: « Migration et réécriture de <i>Le chien</i> de Jean Marc Dalpé»</p> <p>11h Jean-Pierre Thomas : « <i>Le Survenant</i> de Germaine Guèvremont : entre réactualisation et création »</p>
--	--	--

12h -13h déjeuner

Dimanche le 1^e juin – après-midi

<p>Filiation (salle 202)</p> <p>Président : Daniel Chouinard</p> <p>13h Andrea King : « L'amour et la figure du « tiers » dans <i>Le Vieil Homme et les loups</i> de Julia Kristeva »</p> <p>13h30 Cécilia W. Francis : « Leïla Sebbar : entendre la voix de la terre et du corps de mon père »</p>	<p>Réécrivains (salle 203)</p> <p>Présidente: Sophie Beaulé</p> <p>13h Cécile Champonnois : « « Les Horaces et les Curiaces : De l'histoire à la tragédie lyrique »</p> <p>13h30 Julie Dekens : « La réécriture du mythe d'Orphée dans le <i>Bestiaire ou cortège d'Orphée</i> de Guillaume Apollinaire »</p>	<p>Communications libres (salle 205)</p> <p>Présidente : Stéphanie Nutting</p> <p>13h Hélène Cazes : « Pour une histoire du paysage littéraire II : les Anciens et les Modernes au Canada? »</p> <p>13h30 Élise Lepage : « De l'utopie vers l'éden : <i>Le Joueur de flûte</i> de Louis Hamelin »</p> <p>14h Sophie Bastien : « La photographie chez Breton: une illustration du hasard objectif »</p>
--	--	--

Séance plénière

14h30 – 15h30 Salle 207 Pavillon « Anthropology & Sociology» University of British Columbia

Lori Saint-Martin (Université du Québec à Montréal) : « Au-delà du Nom : la question du père dans la littérature québécoise contemporaine »

Présidente: Cécilia W. Francis

Pause santé 15h30 à 16h

16h – 18h **Assemblée générale de l'Association**—tous les membres sont convoqués à cette assemblée.
Salle 207 Pavillon «Anthropology & Sociology »

PROGRAMME

A.P.F.U.C.C.

Association des professeur.e.s de français des universités et collèges canadiens

Lundi le 2 juin - matin

<p>Littérature, Mythe et religion (salle 202 Pavillon « Anthropology & Sociology»)</p> <p>Présidente: Aurélia Hetzel</p> <p>9h Rebecca Josephy: « <i>Le Petit Prince</i> : une œuvre juive? »</p> <p>9h30 Anne Graham: « Le «monstrueux Géant» : Allégorie de la France dans <i>Les Tragiques</i> d'Agrippa d'Aubigné »</p> <p>10h -10h30 Pause santé</p> <p>Présidente: Aurélia Hetzel</p> <p>10h30 Elodie Macler: « Proserpine, réécritures et instrumentalisation : paradigme du mythe intemporel »</p> <p>11h Aurélia Hetzel: « <i>Samson</i> de Jean Grosjean : récit poétique, récit évangélique »</p> <p>11h30 Eqbal Samir : « "La passion de Hallaj" entre le récit factuel et le récit fictionnel »</p>	<p>Couple (salle 203 Pavillon « Anthropology & Sociology»)</p> <p>Président: Steven Urquhart</p> <p>9h Jeri English: « Réflexions du couple Beauvoir-Sartre dans l'autobiographie contemporaine »</p> <p>9h30 Denisa-Adriana Oprea: « De l'effritement à l'androgynie : l'image du couple dans le roman québécois contemporain au féminin »</p> <p>10h -10h30 Pause santé</p> <p>Présidente : Johanne Bénard</p> <p>10h30 Jocelyne Le Ber : « Une mère tortionnaire et un fils révolté. Un couple peu ordinaire dans <i>Vipère au poing</i> d'Hervé Bazin »</p> <p>11h Sylvie Bérard : « <i>Le cercle de Clara</i> ou la cruauté ordinaire du couple »</p> <p>11h30 Irène Oore : « Le couple dans quelques romans québécois récents»</p>	<p>Filiation (salle 205 Pavillon « Anthropology & Sociology»)</p> <p>Président: François Ouellet</p> <p>9h Yvonne Hsieh: « Famille et filiations dans le théâtre expérimental de Noëlle Renaude »</p> <p>9h30 Molleen Shilliday: « La séparation brutale : Le personnage qui se suicide et la famille éclatée »</p> <p>10h -10h30 Pause santé</p> <p>Président Maurice Arpin</p> <p>10h30 Kyeongmi Kim-Bernard: « À la recherche du « moi » chez Marguerite Yourcenar »</p> <p>11h Magessa O'Reilly: « François, fils éternel. La masculinité dans les œuvres de François Weyergans »</p> <p>11h30 Evelyne Ledoux-Beaugrand : « (Im)possible maternité. Écrire l'enfant sous le signe de la perte »</p>
---	---	--

12h-13h30 déjeuner

Lundi le 2 juin – après-midi

<p>Couple (salle 203)</p> <p>Présidente: Joceylne Le Ber</p> <p>13h30 Johanne Bénard: « Couple en détresse, moi en péril »</p> <p>14h Cyril Piroux: « L'Amour dans l'œuvre d'Emmanuel Bove »</p> <p>14h30-15h pause santé</p> <p>15h Maya Hauptman: « La représentation du couple conjugal dans l'œuvre de Tahar Ben Jelloun »</p> <p>15h30 Steven Urquhart : « L'évolution du couple au cœur de l'œuvre de Gérard Bessette »</p>	<p>Filiation (salle 205)</p> <p>Présidente : Cécilia W. Francis</p> <p>13h30 François Ouellet: « Le roman moderne : une entreprise de défiliation »</p> <p>14h Maurice Arpin: « Détruire et construire une filiation. <i>La Conspiration</i> de Paul Nizan »</p> <p>14h30 à 15h pause santé</p> <p>15h Victor-Laurent Tremblay: « <i>La Représentation</i> (1972) « Girardienne » de Michel Beaulieu »</p> <p>15h30 Elodie Vignon: « Mélanie, Kathy et le [<i>d</i>]ésert mauve »</p>
---	---

Fin du colloque